Vol. I, No. 59

September 21, 1943

# ON OUTSIDE SCHEDULED

SHOWINGS OPEN TONIGHT

Farming east of the Rookies will be depicted on the screen in the second of "This Is America" series which will open for a three-day showing tonight at 7:30 in Dining Hall 33 under the sponsorship of the Jerome Relocation committee.

The reels include "Home On The Range," featuring sheep and cattle production in the western ranges, "Poultry, A Billion Dollar Industry," a 1940 international prize agricultural film, and "Ferm Homes of Amorica."

Selected by the Washington WRA from the nation's library of moving pictures these 16 mm. sound films will last for one hour.

The pictures will also be presented tomorrow and Thursday nights at the same hall.

## Gripsholm Picks Up 89

Tho Swedish liner Gripsholm, chartered by the United States for exchange of Japaneso and American nationals, arrived in Rio de Jeneiro Friday to pick up 89 Japanese oitizens, according to an Associated Press story in the Commercial Appeal.

#### WORK HOURS TO BE ALTERED

Beginning Oct. 1, normal working hours from 8 a.m. to 5 p.m. will be resumed, it was announced.

School and mess hours will be made to conform.

SECOND FILM First Group Arrives at Tule Lake;

## Intend To Relocate?

Persons intending to relocate in the immediate future are asked to come to the Outside Employment office in Hall 36 to in 'icato the type of work desired.

The Employment office will send out special notices to those individuals when suitable offors arrive.

## TYPISTS WANTED

As a result of the Civil Sorvice circular letter 4056. placements for stenographors and typists are increasing.

Washington, D.C., agoncies are requesting girls for vacancies. Five girls from this Center who have Eastern Defense Command clearances and have passed federal typing and stenographing examinations are needed. Girls with two years previous experience will qualify for grade three, \$1620 jobs plus overtime, others for grade two, \$1440 jobs.

(cent. on page 6)

## SECOND TRAIN PREPARED

Tho second segregation train movement from this Center will include less than 500 persons who will leave for Tule Lake some time Saturday pending the arrival of the incoming train from that center, announced Project Director Paul A. Taylor.

The blocks affected are 40 to 17 inclusive.

Robert A. Allison will accompany the group to California as a WRA representative while Mits Kimura, 20-10-E, will head the departees as train monitor.

In a similar schedule, the third de-(cont. on page 6)

## Harvesters Sought

Montana and southeastern Idaho, are calling for beet hervosters immediately to work at government rates. Transportation both ways is provided.

Starting Oct. 1, omployment will last for a month and a half or more.

Those interested should contact the Leaves office at once

## Tuleans Reach Denson This Week SAFE ARRIVAL SUNDAY WIRED

Safe arrival of the first Center group to Tule Lake at 11:15 a.m. Sunday was reported yesterday in a wire from Byron S. Thompson who accompanied the first segregation movement to Tule Lake last week.

Plenty of food being available on the train, Thompson cautioned evacuees from taking extra food on the trips.

#### EMERGENCY STOPS MADE

Soveral emergency stops were made en route by the first Tule Lake train which left the Center Wednesday with 500 segregants on board, revealed Project Director Paul A. Taylor.

Tomoichi Kondo, 70, a pullman passenger, was striken with heart attack late Wednesday and hospitalized a t Claremore, Okla. His daughter, Edith, was permitted to remain with him while PFC George Kondo, his son, was called to the scone from Fort

Bliss, Texas. At Hoisington, Kans., Mrs. Kameyo Matsuda, 58, was let off for severe car sickness, it was said. She was accompanied by her son, Shigeru.

A kidney ailment provented Mariye Matsumoto, 18, from continuing the trip at Salita, Colo. Her sister, Ayako, remained with her.

After sufficient recovery, these peo-ple will be sent to Tule Lake to join their respective families, said Taylor.

## ARMY BARRACK CALLED LEAGUE OF NATIONS' "The League of Nations" is what they

call a certain barrack occupied by the medical detachment at the station hospital in Fort Harrison, Ind.

Living in the barrack are nine soldiers. descendants of eight different nationalities. And they get along swell.

The eight nationalities represented

include Irish, French, German, Jewish, Polish, Indian, Chinese and Japanese. Representing the latter, Corp. Bill Tsuchiya, here on a brief furlough last. week, said of the group, "If everyone got along as well as we do, there wouldn't be such things as wars."

#### DENSON RIBUN Published Tuesdays and Fridays by the WRA. Editorial office: 36-11-F, Denson, Arkansas Telephone: 42

Editor .... Paul Yokota News Editor .... Ayako Noguchi Production Mgr ... Roy Kawamoto Staff Members: Harry Kuwa-Florence Snyegusa, Fay Sakata, Humi Hanashiro, Nobuo Shino, Hiroshi Doi

### STUMBLING BLOCK

### Lack of Knowledge

(Editorial note: A sample of what lack of knowledge leads to is the following story which . appeared in the Sopt. 2 issue of the Tribune of Shelby, Mont.)

A short time ago Toole county citizens could boast of not having a Japanesc within its borders. Now the Great Northern has moved about 50 of them into Shelby as a repair gang.

This will cause trouble sponer or later as they are given their freedom about the city. And some night or some day, somebody is going to get hurt, as the feeling is in the air.

As a result, Sheriff C. O. Dunstall and Mayor J.W. Williamson have issued orders that they must vacate the streets Shelby not later than 9:40 each evening.

There are nearly 700 citizens of Toole county in the service, and many of them are fighting the Japs, while others are in Jap prison camps.

It does not set well with a lot of the home folks, to see the Japs given their freedom to roam wherever they like, and buy up what little candy, gum and other few sweets that are being rationed out to the local kids.

And along with this Shelby people are not used to having Japs around and are not going to get used to it.

## Breaking the Ice

Lack of knowledge about the evacuees by the general public has been the main obstacle to. community acceptance, Wherever intensive educational campaigns have been carried out community acceptance of evaduces has improved considerably.

Through newspaper articles, leaflets and talks, information on the evacuoes has been disseminated to the public, causing profound changes in public opinion in many instances. These have been the indirect means of acquainting fellow-citizens of what the niset are like.

In more direct fashion, those who heve gone out on resettlement have contributed in showing that the nisei are just as American as those of other racial ancestries. Association with the ovacuees in various capacities has demonstrated to other Americans that the nisei are wholly Americanized in their interests, speoch and ideals.

All that has been needed in most communities was accurate information about the evacuees to break the ice. Even the most antagonistic localities have been influenced noticeably by true depiction of the evacuoes.

Although newspapers and other publications, as well as talks to various groups, can aid in the program of onlightening the public, direct contact with peoplo is probably the best and most satisfactory method of getting results.

As more persons leave centers, it behooves each to do his share in presenting a clearer picture of the evacuees and their problems.

Poriodicals and spueches can lay the groundwork for better understanding, but it takes direct contact to thoroughly convince the general public that the nisei is Amoricanized enough to be assimilable in any community,



COMMENDATION

High praise was extended the Kansas City relocation office this week by the Rev. George Aki of this Center who visited there for several days in his tour of the Missouri aren as a Congregational church reloontion representativo.

He commented favorably on the congenial and cornest offorts of the Kansas City office in aiding evacuoes to resettle.

Incidentally, Kansas City office is the only area relocation office publishing a semi-monthly news letter. IS THIS AMERICA?

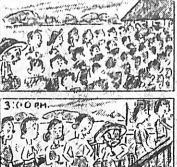
In the autumn issue of Common Ground appeared several items from speeches in Congress, the pross and platform speeches under the title, "Is This America Speak-ing?" One was a oampaign speech of Lester J. Franklin, candidate for governor of Mississippi this summer.

"True to the traditions of our beloved southland, I am for white supremacy and race purity, first, last and always. will not tolerate as governor any orackpot theories seeking to bring about political or social equality between the white and black races."

#### DENNY



#### COME AGAIN



#### ROY KAWAMOTO





LAUNDRY ROOM-Residents of Block 17, all female except one, are shown doing their washing during a busy Saturday morning.

## Pocatello, Ida., Hostel Established

LOCAL JAPANESE START PROJECT

Working in ecoperation with the WRA local residents of Japanese ancestry nave provided a building in Poontello, Ida., to be used

as a stopping place for men coming to work in this area or other cities who are unable to find accommodations.

Mr. and Mrs. Mike Yamashita and their two children, who have relocated in

LETTERS TO THE EDITOR

To the Editor:

Since the Tule Leko people will be coming in this weekend, why shouldn't we prepare some sort of special program for them?

I've talked with other people and they all agree that it would be a swell idea to hold a "wolcome"

program.

It should be held right after they arrive so preparations should be made right away. How about the Community Activities section starting this thing off and being the coordinating origanization?

A.T.

To the Editor:

Before I start, I wish to introduce myself. I'm Harry Nihei and my folks reside at 18-7-A. I
haven't as yet been
no the Jerome relosation center. I came
direct to Montana

from the Santa Anita assembly center.

We have been in small towns, but they have all been very friendly. But all the bigger towns 3000 to 4000 nopulation sure criticize us and make things tough for us.

I would advise mople not to releast in Montana. A fellow hasn't got a chance here.

It sure is hard to return to the center from Hontana. The WEA official won't issue a travel permit. Host of the boys here, if they had a chance, would leave right away.

Sincerely,
Harry Mibei
(Editorial note:
At the present time,
Nihei is working as
a member of a Great
Northern Railroad
company district
gang hear Shelby,
Mont.)

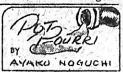
Pocatello will reside at the building, taking care of the proporty and welcoming evacues who wish to spend a night or two

The hostel is located at 143 North Fourth Street, Pooatello. It was scheduled to be ready for occupancy about Sept. 15, Edward Berman, relocation officer in charge of the Pooatello district, said.

Pocatello is an important and busy junction point for the Union Pacific Railroad and it often happens that evaquees arrive at a late hour by bus or train and cannot make connections until the fol-The lowing morning. hostel welcomes these travelers as well as men coming to work in the Pocate U.o district who are unable to find housing immediately.

The hostel will be used for one purpose only—a temporary stopping place. A fee of about 50 cents a night will be charged for up-keep and toa and coffee will be available for the travelers.

Berman reported that accommodations for women evasuees had been arranged at the local YWCA,



"THIS IS AMERICA"

First of the series of movies on the outside was shown semetime age to the Conter residents. From these 16 mm. sound pictures the people interested in resettlement were able toglaan perhaps for the first time some information about cities like Chicago, work in industrial factories and life on the midwest farms.

Generalized as the films are, there are still many other scenes we would like to familiarize ourselves with, and we hope this week's pictures will be of added information.

GRAVE CONCERN

As resettlement becomes a majer problem of the evacuces after segregation, we are most discouraged by stories of disorimination which continue to filter in from new localities. a certain town there has been a curfew regulation imposed on the Japanese, preventing the evacuees from being on the streets after a cortain hour. Is this democracy where regulations such ns this continue to restrict the movements ef loyal evacuees now out of the centers? OF AUTUMN AIR

We notice that the goldenrod on the road-side is already turning yellow and that the smoky scent of burning grass in the mornings adds a familiar wintry touch.

LIFE WITH HABYKINS

"Baby simply refuses to be drossed or have his shoes put on," complained a weary young wife to her spouse of their determined little offspring.

"Yoah? And I suppose Baby simply refuses to wet himself, too," summed up the young father.

#### WEEKEND VISIT

## Shelby Engineers Play Hosts to Center Girls

gineers were host to bridge and through a 100 girls from Rohwer and this Center over the weekend.

To go to the Saturday night dance, the girls entered the

## Christ Is Strength'

Urging the congregation to look to the Bible and to trust in Christ in time of need, the Rev. Shin-pachi Kanow preached "Christ Is Our Strongth" at the Protestant English service Sunday.

comparison of WRA offices and relocation opportunities in the Missouri area were given by Rev. George Aki at the youth fellowship meeting. Ruth Hirose was chairman.

Misao Izumi spoke at the junior church service.

The weekly study meeting Bible will be held at 8 p.m. tomorrow in Hall 20.

## VISITING servicemen

Servicemen visiting the Center this week are Pvt. Fumi Sano, Sgt. Shig Teraji, Sgt. Kenneth Masamitsu, Pvt. Shigeru Matsufu-, Camp Shelby, and T/4 Larry Ashida, Camp Robinson.

#### FOUND

MONEY near Block 28. Claim at 28-4-F.

WHITE umbrella at first Center carnival. Claim at TRIBUNE.

#### LOST

BLACK Sheaffer fountain pen in Block 24 or Chigger field. Return to L. E. Rice, agriculture department. MED and black Sheaffer pen near Block 15. Return to TRI-BUNE .

The Camp Shelby en- ballroom over a drawreproduction of the golden castle which is the army engineers' official insignia. The intermission program included a spectacular dancing routine by a chorus of the huskiest soldiers the company led by the smallest novelty number by a quintet of Hawaiian entertainors, a rifle drill and performances by two girls of this Center, Chiyo Suzuki, hula dancer, and Dorothy Takii, vocal soloist.

On Sunday there wasa picnic at McCallum. Chaplain Masao Yamada, first nisei chaplain, conducted the open air sorvices followed by boating in the engincers assault boats the Leaf River, north of Camp Shelby. A box lunch and pionic games simulating some of the war prob-lems of the hosts concluded the visit.

Mombers of the danoing chorus were Sgts. Dick Matsumoto, Kiyoshi Sakai, PFCs To-kuzo Ono, Thomas Kiyosaki, Pvts. George Goto and Toshimi Kato: Hawaiian quintet: Staff Sgt. Charles Tanaka, PFC Denichi Sato, Pvts. Ford Okada, Toshio Toda and Kuni Sorayama; rifle squad: PFCs Howard Hirano; Daniel Betsui, George Kurio, Pvts. Hiroshi Arisumi, Tokuo Murai, Toyoji Ijimr., Yutaka Ibara, Mas Saiki, Henry Toma and Yosh Ando.

## VITAL STATISTICS

BIRTHS

To Mr. and Mrs. Shunichi John Takeuchi, 6-10-B, a girl, Sept. 17.

To Mr. and Mrs. Sunato Taniguchi, 11-4-C, a girl, Sept. 17. DEATH

Soichi Yumiba, 20-12-F, 58, Sept. 17.

## ADULT CLASS EXHIBIT TO START SATURDAY

adult classes will display their talonts and achievements at an exhibit which will be held in

## Peace of Mind Through Amida

"Freedom of mind attained only through the teaching of Amida," spoke the Rev. Gyodo Kono at the Bussei service Sunday morning in Dining Hall 32.

Incense offerings were made by Toshio Kawamoto and Marie Izumi while Grace Nishi served as chairman.

Stories were related by James Kunitake and the Rev. Tadao Kouchi at the children's service where Tom Miyake served as chairman.

The Rey. Kono delivered the sermon at the issei service in the afternoon.

Hall 23 starting Saturday and lasting until Sept. 30.

Among the articles to be shown will be art, sowing, artifi-dial flowers, ikebana, tsumami and accemplishments in adult English.

During the exhibition, registration for the fall term of adult education will be conducted in Hall 23. Classes will commence on Oct. 4.

## FUNERAL RITES FOR YUMIBA CONDUCTED

Buddhist funeral services for Soichi Yumiba, 58, who died Friday were held yesterday in Hall 17.

Surviving Yumiba are his wife, Komaki, and children, Teruko, Tomokazu, Tamaye, Yasuko, Haruko, Matsuko and Katsuko.

#### CLUBS ON

# PARAD

#### DENSONITAS

With "Till Reveille" as the theme, the Densonita Co-Eds horored Tule Lake departees Friday at Hall

Clubs attending included the Royal Coronets, Twix Teens, Carpe Diem, Mustangs, Zorros, Olympios and Fresanitos.

Yo Shiotsu was mistress of ceremonies for the evening which was spent in dancing and refreshments.

#### STARLETTES

Five members in the first contingent to Tule Lake were feted at the Starlette "as loha" party held last week in Block 41.

With Kaye Teramoto, assisted by Sadako Mukai, as chairman, games were enjoyed. A farewell address was given to the departees by Fumi Asakawa while Sachiko Kawa oka responded. Songs led by Misa Asakawa concluded the evening.

Chisa Oda and Hinako Yamagiwa were responsible for the refreshments and decorations, respectively.

Recently president Katsuko Mukai andher cabinet members were installed at an impressive candlelight installation party.

Those installed were Fumi Asakawa, vice president; Flora Doi, secretary; Sadako Mukai, treasurer; Mieko Shimamoto, publicity manager, Hinako Yamagiwa, athlotic director and Misa Asakawa, song leader.

#### P-30s

The P-30s recently foted those going to Tule Lake with a social. Sam Kotaka was master of ceremonies for the program inoluding games, freshments and dancing. Guests were the Tiaras.

#### A SOFTBALL STANDINGS

1

2111111111103			
Team	W	L.	Pct.
Bruins	7	1	.875
Mustangs	7	2	.778
Islandors	6	3	.667
20th Cent	.5	4	.556
Double Xs	5	4	.556
Sharks	4	5	.444
D-Knights	4	5	.444
Co-op		5	.375
Zorros	3	6	.333
LEQs	2	4	.333
Block 40	0	7	.000
	-		

#### GRID MEETING SCHEDULED

Those interested in organizing a football league are requested to attend a meeting Frid ay in 33-5-C.

Toams have already begun practice sessions, going through drills on Block 22.

## Ninerettes Top Block 28

Swatting out a grand total of 13 hits, the Ninerottes massacred the Blook 28 softies, 11-4, in a girls' B league fracas Thursday on the Blook 10 field.

Sparking the winners! 13-hit assault
were Grace Matsuzaki
who whacked out three
hits in three tries
at the platter, while
June Matsuzaki, Rose
Tsukamoto and Paggy
Iwatsuru all smashed
out two singles each.

Sumiko Iwatsuru twirled the winwhile Marian Sakaguchi chucked for the losers.

## OLD HAWAIIANS

An old men's softball team composed of former Hawaii residents over 40 years of age was organized recently.

The name "Ele lakulo" meaning old gentlomen was adopted by the group.

Dr. Shunji Ikuta was chosen to captain the squad. Others selected wore Frank Araka wa, honorary managor; Frod Kamioka, manager, and Stephen Araki, mascot.

## Bruins Dunk Islanders

Harry Miya hurled the loop leading Bruin softballers to a 4-1 decision over the Islanders for the former's seventh league win of the season against one loss Thursday.

The winners went to bat seven times in the first inning and tallied three markers, two of which were uncarned on two errors, two walks and two bingles.

Woody Ishikawo, one of the A league top hitters, caught the fast deliveries of Miya while Bill Tanaka chucked four-hit ball for the losers with Doc Ikuta, runnerup in the batting race, catching.

Bruins Tak Abo had a perfect day at bat with two blows while Yosh Kitajima hemmored out two singles for the Islanders.

#### BLOCK 20 TRIPS BLOCK 17, 14-4

With Morio Imanaka pitching a four-hitter Block 20 amassed 14 markers on nine hits to rout the Block 17 Old Men's softball team, 14-4, Friday on Block 10.

Chikara Kazama led the winners nine-hit offense with three solos in four trips while Shuichi Shimada connected for two blows.

Blook 17's Joe Mosqueda garnered half of the losers' hits with a homer and a double.

## PLAYOFFS SLATED

## RAIN MAY POSTPONE SOFTBALL TITLE SERIES

Winners of the first and second round Class B titles will clash for the Center B championship when the Zorros, first half kingpins, tackle the youthful P-30s, second round champs, starting this evening on the Blook 10 field in a three-game playoff series. Rain was expected to force the postponement of the games, however.

Rain and soggy fields may postpone the A league playoffs also which were slated to start tomorrow with the Mustangs, first half winners tangling with the Bruins, final round titlists.



September 21, 1943 Page 5

### BLOCK 19 BEATS BLOCK 20, 7-4

After trailing for five innings, Block 19 tallied five times in the last two cantos to vanquish the Block 20 softballers, 7-4, in an Old Men's loop contest Thursday.

Juro Kurokawa hurled the victory while Morio Imanaka was charged with the defeat.

### BLOCK 35 SINKS BLOCK 46, 8-4

Block 35 easily won an 8-4 victory over Block 46 in an Old Men's softball loop contest Friday on the Block 22 diamond.

Henry Kebo hurled the win with catcher Umeichi Hermileading the attack with two bingles.

The winners led 8-1 until the final inning when the losers scored three runs.

Dime Out

ONLY WEEKEND GIMES -- With the days getting shorter, hardball games will be played only on Saturdays and Sundays hereafter, according to Herbert Kurima, baseball head. Only B contests will be played since relocation and segregation have forced the disbanding of the A loop teams.

R!.IN WINS AGAIN--Arkansas rain pulled another big game out of the fire Sunday, washing out the Arkansas A. and M.-Center All-Star diamond tussle. It has been rescheduled for Sunday, Oct. 3, weather conditions permitting.

## Mustangs Nip Double Xs

Mustang Joe Yamagata checked the Double Xs with a fancy
two-hitter as the
Blook 20 lads were
trounced, 3-1, in an
A loop game Friday
on Blook 10.

Yemn gata whiffed seven Double Xs and allowed the lone uncarned tally to score in the final canto on three passes and a fielder's choice.

Tee Saisho and Kunio Osako pounded out four of the winners' six hits as each singled twice in three appearances.

James Koga and Tosh Nakayama collected the only two bingles for the losers.

Tall Johnny Kobayashi was the victim of the loss with Nakayama behind the platter while Frank Omatsu caught the dazzling fast balls of Yamagata.

#### DOCTORS DOWN BLOCK 9, 7-1

Although hit for nine blows, Michio Toshiyuki pitched and hit to lead the Doetors softball squad to a 7-1 win over the Block 9 team Thursday.

Toshiyuki slashed out a solo and double to garner two of the winners' four hits off chucker Fusaji Sasaki.

Block 9's Jim Yasukawa dumped two singles and a double for a perfect day at bet in three trips.

## Co-op Refund Declared Block Managers' Offices DISTRIBUTION

TRIBUNE

The second declaration of the patronage refund which embodies, the entire refund for the fiscal period ending Sept. 30, 1943 was drawn up at the meeting of the Co-op board of

BEGINS MONDAY

directors Friday. It 'was declared that the entire amount. net savings accrued during the fiscal period, less the amount paid in first payment, shall be allocated or paid to each member patron as patronrefund at the same and uniform rate in proportion to the individual patromage

From the net savings a certain perdentage is to be set aside for reserve and for the educational and welfare fund.

The advance payments of the refund which was declared two weeks ago to meet the emergency have begun with the first Tule-bound evacueds already having received their shares, while the remainder of the segregees are being paid this week. Those remaining in this Center will got their advance patronage refunds starting Momay.

The second payment of the refund for this fiscal poriod will bogin some time in November.

The partial patronage refund payments to the first Tulebound segregers amounted to \$355.95 in cash order, \$151.15 to be mailed and \$44.88 unclaimed because they were not members of the Co-op.

#### NEW SECRETARY

. Fukuji Sasaki was recently appointed to replace Harold Ouchida as secretary of the Co-op board of directors, announced Katsujiro Iseri, board head.

## KANSAS CITY OFFERS JOBS

Assurance of a job and temporary housing for all persons, going to Kansas City without specific work offers was given this wook by Relocation Supervisor Vernon R. Kennedy of that area.

Thereafter every assistance will be given to the evacuees to find permanent jobs of their particular choice and housing for their families, it was said.

#### MORE ON

## lypist Positions

(cont. from page 1) Center experience can be counted in figuring the two years.

Temporary housing will be arranged through the Washington VIRA office, it was said.

Forfurther details; qualified girls should contact the Leaves office, it was anrounced.

#### MORE ON

## Segregation

## Departure

(cont. from page 1) parture will take place Sunday with Runo E. Arne accompanying the group. The blocks affected are 16 to 2 inclusive.

Segregants in Block l and others purposely delayed for various reasons will leave on Oct. 7 together with a contingont from Rohwer.

TULE FREIGHT TRANSPORTED



blocks yesterday to pick up freight of those leaving for Tule Lake this weekend.

In place of the former carrier system, all mail matter is now delivered by the Post Office to the block manager's office once every morning except Sunday for distribution, it was announced.

Mail will be picked

up between 1 and 2 p.m. from the dining hall mailbox while letters expected to be delivered that day within the Center must be in the Post Office on the previous evening or not later than 9 a. m. on the day of the delivery.

#### CONSERVATION OF GAS FOR VEHICLES URGED

To comply with the 40 per cent cut in the Center's gasoline quota as set by the Office of Defense Transportation, all persons concerned are requested to use their discretion when operating cars and trucks, said Assistant Project Director W. O. Melton yesterday.

Gasoline must be used sparingly in order to operate emergency equipment, he added.

"With a large part of the basic Project construction work completed, careful of vital materiuse als should keep es-

sential transportation available in the center in spite of the present ourtailment," Me lton; concluded.

## Dorm fire Quenched

The effectiveness of the local Fire department was oredited for the quick work Sunday morning in putting out an fire in apartment Dormitory 6.

One of the fewfires in a year, no serious damage was done to the dormitory whose scarred room is already reconditioned, it was said.

## EVACUEE ロミヤARTURとら

Henry Nobuo Tsuruoka, 32-9-E, left Friday to work at the University School in Shakor Heights, Ohio, while Mrs. Norima Kitaoka, 17-12-A, accompanied by son Harvey departed Tremonton, Utah for to join husband.

Those leaving yestorday wore Lily Ely Sakamoto, 32-4-A, employment at for tho Shotwell manufacturing company in

and Misawo Chicago Uyeoka, 35-1-C, to work as a olerkstenographer in Washington, D. C.

Steve Hiromi San-28-12-C, and wo, James Yutaka Takigawa, 12-4-B, will depart today for employment at the Continental Trailer company in Chicago.

#### ST SHINRAN COURSE ENDS

With the conclusion of the lecture course on the history of St. Shinran last week, the class will not meet again until next week at which time a new course on Shinran's teachings will begin with the Rev. Tadao Kouchi as the instructor.

The class is held by the Denson YBA.

轉任事務官は方

14

旋の分と我

ったが

で立退人と傷小

きあるので外住かい

グラム

があろ

一大支障を来して

で其の仕事と止す

例が多っての努力

退

かい

外部で就職

1

短期

不注意無責任者があつた爲

も水池に吸

!

た事

人家

財運送主任

3

7

は全部の人に悪象

学希望者は奮つ

か不

8

日系

ろ

加州

かい た

あ

人は

政府倉



少数の不注意は全立退人に影響をこ及はする 日の自重を希

の會社 少数 おか 你依朝 0) 1. 面 影響は生じない 家在レスト では 仕事と止し 排書に ラシ 恶 -1 結果を演ら が其他ハ方 的 大した悪 きでは 20

えし

ない鳥め

11

3

7

はい

らめ

出ない

就職前充分調

首 1

さが早起に

th

11

後に

缺解の

種

保管正文 府倉庫

方が安全である の個人倉庫へ家財を保 康へ 11 訪 17 キズ に就 リン 2 1 移管 立退 ろ立 の注 ~ 2. 荒 へは 政 臣多数持多 が荒らされ 種 所 あんとワ 移信の希望者 府費用で家 T n: l. " 31-12-A 盗戦が 137 政府電庫 TY. 7 11 ij 4 トナ た 去 侵 雅 ~ て居 財 1. 11 X 府 氏 はC·A事務 と政 る状に写真 9 個人 11 ち事が 個人倉庫 物色 府倉庫 A K. で あ 格 です 全 最高無其私な の立場を悪く 7 17 3 11

立退人の馬

×

1

ŧ

惠

7

7)

7 3 0) + 行

ろと

[6]

時 個

動

各

ふろ解のもとに 主に ない 八場合には産主もう解し 居 D 3 114 職 うであ Ł 対してさ た頃仕事 から後に 言う了解 南 始めから一 する以 たから 3 すか Ţ T<sub>j</sub> 7 正もな事では 5 上 、つて文 就職-上十 折角修 相当長 の下に 時的と言 北正 のは宿 カ 1 たえ 練 期 更 当 て 1 M 约 部 > 3, 前

物事と は立退人は 你不好不 すべきであ 仕事を止う Ł TI 旬も 沢 3 2 + 便 発表され 3 週日午前 五時出. [A] より左の如 上日 曜日 八時一 時间 瞪午 1 時 南 t 新 儿割 時间 7

Ï 5 うと 4 .7. 1 思小者は # てら ルへ出 ルたし 到 才 M 二十十 耒外住 11 布望の 六 Z 17 職 4 L 1 (9) 1) 尚 70

出犯 デ 3) 5 千听で配に 小 A 1 Z 六百听几上 日までに造 週の製造書の 掛

三日各食堂へ は六百听の製品を去る 親切心から當所味噌釀造 に就食して飲き皮いとい ソン製の味噌を其の 好前例 レイキ行きの方に 始ずれたに 配給 l F 1 + 阑 占 3

0 氏と荒田水野、金水崎、由史 場所は三十六世のソス の熱心な山 で懸命に乾 大量は四 **萨客上何**加 口、吹田宇田

館する 後五時まで 午後 割 1 夫 時 オド までい 区レクホール 1) 書 時 [0] 世日起の六日由十二十 限監會は来る 新学期は 時 不 クホー 48 1 13 料を網門し 3 午前 科心 般の来観を歓迎 1 豫定で 東る 時七 IL 北門! 2 で開催すル 1 + 時より九 ニナム 右オニナ 十時千 H り、そ Ø A 8

は

7

77

の多量生産地

1=

す

义

甠

B

3/2

1

营

.7

1

あ

7 大

土 地

店

土

地をてて

圾排

di L

K

か

15%

ħ

7

は 彭

水 明 寄っ

た

際

声明

た

由

艺

>

+1+

\*

1

7

>

1.

市

右

十日

件

:†

7 L

10

ラ

F

な

2

アル

第六已

選

出

7

P4

V

IV

F

院議員

は

7 居 退

か

戰

7

して た

4 チャ

5

1本 置 住

は

住

んて

賞 1 か

し V

た 1

1

是

等二

4

9

47

ツブ

ス

11

P

1 11

4 九

0

報

1

3.

及西二全

A

7

专

>

70

部

自

7

O)

7°

1

部 7 7

は全

學正

あ カ

13

7 U 3.

n

70

1=

收

客

in 17

部

加

-714 万 7 月

より

未た

者

さ、許

世貝 1. 111 度 的 は

自

0

1

1=

17 住

太

洋沿

岸上

1

土

=

万

人の

~7

ッ。

か

んて 居 るアー カ

拂七 地 P 辨仁 < 月追 111 か 对搜 3,0 .1 L 坞 プス 助 ネカーカロ 1 7 旬 H 1) 台 行 t. 当センター 1.1. 立 然し 1 11 は 7 は 事を 雇 退 就 政 お か 野 畸府 例 ル下 土 後は速 が許 か ね 2 可 为 肥は 給 此 ı) 哈 ガ 該 計 金 7 黑 或 金 D 門店 るを仕事 員 15 た か 1/1 7 1= はぬに支る

1) 新 ッナ 月 病 F 旬 D 院 転 E 長 5 4 ナスマ 転 来 住 结 ph 7 病 陷 3

110 1= 本. て 1 B 7" 九 グラス 7 さ ħ 笔 AL. ŋ 長 7 苦 7 on 後 7 あ 医 任 3. 師と ス がし

軍 瀧 Z 最 r. 瀧 並 7. 医 拉 井 住 陸 サ 民 也 1= 軍 カ 为 14 979 4 中 官 活 1 ¥ 7) in. 1 さ 歯 ~ 九科 15 t 陸

> 7-茅 15 官 中 三 居 7 所 住 雨 親 ") 及 9 居 L; 3。 夫 最 人 初 は カ

0

フ転な ルマ 4, 仕事艺 7 1 3 × は 被す 転 住 寸 州 3 Z 北 0 91 は 7 同 市 通 5 住 地 7) 当デ

お同 1) 確 嚴 住威 生 市 住事 3 B कं 治 系 費も B 兰 務 1= ŧ は 系人 務 調 良 は 戰 最 曼 余り が 前 移 近 11 耒 t 7 荔 高 礼 3 İ 8 発 相 住 当あ セン 3. 7 仕 3. 4 1) l 表 7 わる た 礼 3. 住 あ 9 it 7 1 市転 全部 3. か 对 1 L 7 t B 7

たも 月中 收 0 0 7 曲辰 あ 產 物 (3)

たンタロープ 五 t 五 0 t 五 = 0 三 0 介介 介 ピクニック デ

百 ン

艺 钥 0

三

ンエ

及兵

び隊

和招

0

hi

1

ナス

べ

1

~

+ 卡

1

先 カ" 调 1 IV + ス 4 70 待 1/1 Ż 5 3

1

丰 1 14. 1 0 3 4 . PP 1 五 4 5 14 9 3 及 7 ある Li ti 個 16 キを 我

ボ ス F テ 1)-末 馮 五 六 九 ナ 7 頭 斤

宿 3 金)下八 B 旺 用 111 午前 内 1 1. 1 心 + D 1= 時 火 !! ID 11 米人 + 官 五 出 0 火 吏分

之 火 陈 寧 图 活 L 哥 去 ーラ ヤ六ドー より 9 部 動 当 15 i 英 12 用 1= t 11 至 1 2 > 10 4 7 期 働 7 4 消 を 7 老豆 防部長発表 1 1= 鎮 .7 ま 向 大され 0 7 \* 消 35 激 部長 賞し う。故 防 た 部 す だは 2 員 A. 0 0) 1=

減 〇役 は 1= 1 此 1 計算監 任命さ 1=. " 1= 0 度 夫々 安孫 新 谷遠 英同 役 任 h 7 9 吉 妈

4 あ 料 4 3 = 設 1= PA + 画 松田 L 左 1 查及 现 子博氏 3 所民中誤斜 金に替へる 20 氏が 8 女儿 u 荒 第二副 では 1= 1 取 木ち 5 去 3 支 補支配 支 1) 1 郎 会 长人

が 3 0 去 延 十月 答 期 力 \* 7 41 1 旺 E っった t. B A B 旺日 1\$ 雨 亍 五丘 学 軍火 せら 期 再 D P

XL

1:

9.

7.

为

勿論

許可

年全

民

かい 往 · 1

の住民のみがれるであらうないの調査終了

75

查了约

15

11

かく

胡

1

/L.

1.

}

ூ

流

蚧

樂 !

キネマ

俳

倭

利

蒴 カロ 7

盛

2.

7

おっ

カ

t t.

+

+

蒙三

3

il

0

洪

かり

相

摸

大

智

量

11

年

U

ä.,

07

**7-**

夫

ソ

3.

T

1

調 何 3.

查 8

進

行

7. で.

ターが

よ

1)

1=

0

事 明

t

. 4

1

(İ

か

ふ

11

7

7-

TI

<

10

"

11 セ

₹. 🕲

招待

送别

?

ナイー 5

中の子見つあ

想

民 h 1

1 3

6 9

調

t

水.模

わ i

カ

肛 1=

17.

1\_

軍需

L 0

學

た佐

L

÷ ţ 营

ビス

ピンを

2

1 ٤ 御

(1)

1.

学校

约

稚

園

int

2

11

6 例

FA

9) 新来

考

と為を教

家と

'n

女

1

民

三割

強

かい

許

0

1

のち過

5. 域 0

个行 E Ь.

1

事

3

されて

h 江

四許月可

かい

当

ph

1

")

東部 以降

防衛

Ép

去

習

1

セン

9

あ Dr.

本年

五月

約

ú

A

就

職

出來

15

0

T

術

0

語

12

[4-]

お

n:

F.F. F

1

30 す

9

校

0

9

+

7

no 1

催

11 0

*†*-.

n

特

ħ

11-

学児

事

にの作 近人

1=

を要求

1

南工場 つる 許可 問題 < 能 1= 行 7-0) 0 3 4 六 得 た地場 此 3 2 枝能 許可 たの可六で証

> あ 立少 あ 3 記 L 近人の外間 住 1: そ保進 F 文 社 + 就 れ 7 証 ħ חו で ば今

力

順

1=

附

ゎ

0

7

1=

t

5.

まれ 要が東 19 シガーピー IJ 1 一一月半位 ノナ 1 タホ 度 持 してた ブ ι. ++ \* 胡 15 7 74 0) 旅賞は  $Z_i$ 料 125 2 . For " 東南 スへ 梅 (1 11 布望者 收 + 大 政 往後と A 根 府 PP 部 時 1 取 15 及 定年 0 中 31. 1 i LE (X ٤ 沙

及.

v

Ĵ 1) 校 ア 開 職

機溶訓学シ 標 林 祥 練校 モーター、 造 械 工機具 一夕、松枝工場、冷東校 及び製作電気格接航方 ガゼル 科目 5 11 8 来青年 及び鋳 エンデン、自 酸 素フ 外以就空核 セ 松業 子校 少歌訓 位加 F ン迎練

101 (6) Po: 市 デ 2 £ イン AC. ţ 友 市に \* 仕 委員會 7 来人 1 13 (3)

野菜 F A に大 少米 始 Θ 提客と 古下 ろ 11 か 七度路霜あり 温度かせ 今 兴 H 不 Ď. FF. FOR

t 81 F. あ七者 0 カハは 仵 3 M A 逆 -7--九 17 3 wD -11-74 六 5 スホル も Ð 5. ţ 远 廿 11 7 2., 0 ム号で 2 赤 N j. --1= 14 仁六內 水 + 字 2 \_--1 1: \_7\_ U 人 童 yr. 产 ٤ 91 八通数ラ 水住 7. 雪园 **太山名** 7 史

礼

7= 11

新浩

別を

F.

13

Ł

8 長とす

京

4

热

初公演

0)

世.

L

11

(I)

新劉文湯

3

七 149

家庭 更 5. 五 杨 Ł 4 7 拾 未 o, 働 1 1 上家 \* 书 1. 7 10 1= 見国 樂 族 のため 働 拾 9 の食料 · 月 拾式 1: 岩 纳 提供 大 族 + 杨 15

於がか Ø 1 芥. 土 31. 3 ۲, 組 د!بر 合書記長力 部分 11 1. りして及び 11. è 意園 れた イスコンシン 谷 1 腊 全国 营 告 核 入 PI 惠事 か 1= 能 F 传 州調 AL. 相貸 に金

は参 空 織新 静 誠 等首二 菏 け相通 のの日絶 発のた 重 本 韻 8. 拒教で .持 趋通 千 49 1 かったが かいけを Et 1/= ル W, 0 t= f= 7" 次号 之 條三搭

谷 ER 也 和送 1 71 -壶 野 环

起の児童製作 本ログ 1. 0 イイ本田へンりのかだヤスの声にな 04 1 U デンに 11 15 1: 7 於 のたい 7 14 = " 君 マクリ 投 4 千千未 橋ロン

最近 你越為 i (3) 家畜農具等 製造 年 年 1 カ 力報 に依 度 27 T' 代 報告仁 オル 0 1= 1 17 11 験. 15 (1 -报 6 於 土 の職 = L 7 妙 11 金 17 神 = 礼 1 依 借 定 0 t B ろ から 生老 多数 4 5 れ 7-75 AC. v 11 (= 土 0 ø 出 沃 7. 11 11 平 の夢 来 期 34 B 九五、農事 5.0 る、病 かずす 雨以 5 .\$.

宮中の見デーチ君へ打電呼

H

にも発

E

荷する由

(右皇出房)為

カリ

ソン時報す

C

区七四一

Z.

C

@ 17

1

サス州ブリス兵管に 八下車を許さ川入院し

名と

3

以時停重し

ラー

湖行き第

一列車は途中数 たとテイ

0

ハオ

11

発度の車量

0

五 Z

之 月日

九月七

ホイシン

ンで見茂氏 野城病

爲松本マリ が同伴下車

え 4

ラト州サ

0

111 1) T

0

佐木勇夫人

才.五

故 31 僧 汽車は 17 1 同 車に 充分食物が用きし 氏より注意があっ 多量に携帯せざる 湖八無事到看 日日曜年前十 ろ十五日当地を出奏し 1) 電し 同乗した 豫足より一 3 月早八十 た古、 時十五 31 ソン氏 てあ 車中に 局 (3) 7-7 2 でゆアヤチさと、附添は な年ハオ)はコロ

ガル人々は 車した。 1 j ! 所長発表 病 気快復と共に 赴く答とテ

0

寺西モリス夫人

九月十二日

九月十二日

另印

ルムス号は大月十七日金に下化れば交換船グリアスホアピール紙掲載の月で通信去る十八日のコンマーラル 南米ブラジルのりなるをいれれるとは大月十七日金に 港に安着し同地 十九名が東船する で日本国民

チスイズアメリロ

0)

時五

0

ろったで

0

轉在安內映画上映

で今晩より向ふ

三日间谷晚

が轉任紫内委員会主催

和英君典意 1

> 写に金国で優美した農産 養鶏は大養業は一大四

アメ

-13

Ħ

17

同区々

民

偽らぬ声。

モ水

雅夜オクラホ

州

クレ

で娘り

1

デスさん

七十才は心臓病発作の為

ルマンの東客中

近蘇

牧映

面中放牧地八家江西部放

以東乃慶產業豪写

の畜産業を紹介したも

様等は此の度鶴湖

八時往

つす

正確实田夫婦拜井四時間 の食堂で飲身的就像中間時

L

なるでく

なったが、上記人名

サービスに対し

謝意を表す

0

て上映される。

内容付口子

昨年問所以来十月餘十八

7

0

十八匹々民の声

(8)

0

時半より中三三食堂に於

の英和及び和英大辞典をあハーバード大学出版部祭行 第二回注文品も近日中に センターで賣出し中である。 た優秀なも 震家等があ 国民映画事集館より かけ

山山

W

它本良夫夫 九 人、才十 九 区

**片岡良夫夫人、才四五** 九月十日 八月九日 男見 Z. 0 0 谷

C > 褒中四十 (1) 中一三君と 三区 九月十二日 陪堂

木内良夫夫人 口砂人夫人 内ション夫人 九月十七 九月十七日 九月十三 8 Θ 井十一 少六区 才野三 女児 女児 Œ 才 〇中村利雄君と近ハル 袋 友人一同は合弄者に深谢すと ホールで最数された 日死亡、若属口昨日才十七区 オナ 弓楊泉一氏的世已九月十七 四十五区

日校及び佛教 三明佛教会八 各五世紀 宇都宮勝三郎

日語聖書研究及以祈祷会 1119

英語聖書研究及新荷 才九ホール 水曜日午後八時 阪口 今井少 牧

サ世三

中世区教會等務水曜日午後八時

Ð,

会後真会(九月二十二 安藝牧师,切納牧

於世区教会事務所